

Circulaire d'information

INFCIRC/894

3 mars 2016

Distribution générale

Français

Original : anglais, espagnol

Communication datée du 26 janvier 2016 reçue de la mission permanente de la Colombie concernant le récent essai nucléaire annoncé par la République populaire démocratique de Corée

1. Le Secrétariat a reçu de la mission permanente de la Colombie auprès de l'Agence une communication datée du 26 janvier 2016, à laquelle était joint un communiqué du Ministère colombien des affaires étrangères concernant le récent essai nucléaire annoncé par la République populaire démocratique de Corée.
2. La communication et, conformément à la demande qui y est faite, le texte du communiqué sont reproduits ci-après pour l'information des États Membres.

AMBASSADE DE COLOMBIE
MISSION PERMANENTE DE LA COLOMBIE AUPRÈS
DE L'OFFICE DES NATIONS UNIES ET DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES
VIENNE

EATVN n° 039

La mission permanente de la République de Colombie auprès de l'Organisation des Nations Unies et des autres organisations internationales à Vienne (Autriche) présente ses compliments au Secrétariat de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) et a l'honneur de transmettre par la présente le communiqué du Ministère des affaires étrangères de la Colombie, daté du 6 janvier 2016, dans lequel celui-ci condamne fermement l'essai nucléaire mené récemment par la République populaire démocratique de Corée, qui constitue une menace pour la stabilité, la paix et la sécurité dans la région et dans le monde.

La mission permanente prie le Secrétariat de l'AIEA de bien vouloir transmettre une copie du communiqué dans sa version originale espagnole et de sa traduction anglaise non officielle aux missions permanentes de tous les États Membres de l'AIEA.

La mission permanente de la République de Colombie auprès des Nations Unies et des autres organisations internationales à Vienne (Autriche) saisit cette occasion pour renouveler au Secrétariat de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) les assurances de sa très haute considération.

[Sceau] [Signé]

Vienne, le 26 janvier 2016

Secrétariat de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA)
Vienne

06/01/2016

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Le Ministère des affaires étrangères de la Colombie condamne fermement la conduite d'un essai nucléaire par la République populaire démocratique de Corée, qui constitue une menace pour la stabilité, la paix et la sécurité dans la région et dans le monde.

La Colombie prend note avec une vive préoccupation de cet essai, qui constitue une violation sérieuse des résolutions du Conseil de sécurité des Nations Unies.

La Colombie insiste pour que soient respectés intégralement les engagements internationaux en matière de désarmement et de non-prolifération et demande à ce qu'il soit mis fin d'urgence à toute décision compromettant la paix et la stabilité politique sur la péninsule coréenne.

6 janvier 2016